

QUINZIÈME ANNÉE Vol. XXIX, No 14

Samedi, 3 Avril 1897

La  
**SEMAINE RELIGIEUSE**

DE  
**MONTREAL**

Publiée avec l'approbation de Mgr l'archevêque  
de Montréal.

**PRIX DE L'ABONNEMENT**

Un an : \$1.00, payable d'avance. Le No 2c.

**ADMINISTRATION**

A l'Archevêché de Montréal, Boîte 1624, B. P.



ARBOUR & LAPERLE, imprimeurs-relieurs, 421 rue St-Paul.

# DAVID OUIMET

**PLOMBIER, FERBLANTIER ET COUVREUR**

Poseur d'appareils à Gaz et de système de chauffage  
à vapeur et à eau chaude

48 rue St-Laurent . . .

19½ rue St-Ohs-Borromée

MONTREAL

Tarif indépendant

Dépôt au Gouvernement \$25,000.00

Capital souscrit \$250,000.00

**ST. LAWRENCE**

**COMPAGNIE D'ASSURANCE  
- CONTRE LE FEU -**

BUREAU PRINCIPAL :

**10, PLACE D'ARMES, MONTREAL**

J. GUSTAVE LAVIOLETTE,  
Président.

G. de G. LANGUEDOC,  
Sec.-Trés:

F. GAUTHIER,  
Gérant.

*CERTIFICAT de DEPOT*

QUEBEC, 10 DÉCEMBRE 1896.

Je certifie, par les présentes, que la Compagnie d'Assurance contre le feu St. Lawrence, de Montréal, a déposé, entre les mains du Gouvernement de la Province de Québec, la somme de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS, tel que requis par l'Ordre en Conseil du 20 juin 1896.

(Signé) H. T. MACHIN, Asst-Trés. de la Prov. de Québ.

PIERRE GAUTHIER, Agent autorisé, Montréal, — 71, rue Champlain.

NOUS attirons l'attention du clergé et des communautés religieuses sur les  
taux réduits de notre Compagnie, qui n'est pas dans l'Association combinée des  
Assurances.

**Aux Messieurs du Clergé**

**MANDEMENTS**

**Lettres Pastorales, Circulaires**

**ET AUTRES DOCUMENTS**

Publiés dans le diocèse de Montréal depuis  
son érection. 11 volumes, brochés.

**EN VENTE**

**A l'archevêché de Montréal**



# MACHINES A ECRIRE

Nous avons l'honneur d'informer Messieurs les membres du clergé, et surtout les directeurs de maisons d'éducation, que nous avons l'agence des machines à écrire

**PEARLESS  
DENSMORE,  
PEERLESS,**

**REMINGTON-SHOLES,  
HARTFORD:**

Ces machines sont les plus perfectionnées et peuvent satisfaire tous les goûts, toutes les exigences et toutes les bourses.  
Nos fournitures, telles que rubans pour toutes machines, papier carbone, papiers tolle, pupitres, etc., sont garanties supérieures sous tous les rapports.  
Machines de seconde main, en parfait état.

**Fournitures de Mimeographe et de Néostyle**

Une visite (ou correspondance) est respectueusement sollicitée.

## OLEMENT & CUSSON

AGENTS GÉNÉRAUX

Batisse des Chars Electriques, Cote de la Place d'Armes,  
Téléphone Bell 2065 MONTREAL, P. Q.

Catalogues et échantillons d'écriture franco.

---

## J. B. RESTHER & FILS

ARCHITECTES

BUREAU : *Batisse Imperiale* 1er etage, No. 13

### 107 RUE SAINT-JACQUES

Téléphone Bell. 1800.

MONTREAL.

MM. Resther se chargent de plans, devis, et surveillance des travaux, pour construction d'églises, collèges, couvents, etc., etc. Des conditions spéciales sont faites aux corporations religieuses.

MM. RESTHER sont recommandés par plusieurs corporations religieuses importantes.

---

Tél. Bell 7354.

Tél. des Marchands 216

## JOSEPH COUSINEAU

MAROHAND DE

### BOIS ET CHARBON

180 RUE LAGAUCHETIERE,

MONTREAL

COIN DE LA RUE BEAUDRY;

## Prières des Quarante-Heures

LUNDI	5	AVRIL	— Providence, Fullum.
MERCREDI	7	“	— Collège Ste-Thérèse.
VENDREDI	9	“	— Collège Côte-des-Neiges.
DIMANCHE	11	“	— St-Laurent.

## Fêtes de la semaine

DIMANCHE	4	AVRIL	— PASSION, 1 <sup>er</sup> et sem.
LUNDI	5	“	— S. Vincent Ferrier, C., d.
MARDI	6	“	— S. Isidore, E. D., doub.
MERCREDI	7	“	— De la fête.
JEUDI	8	“	— De la fête.
VENDREDI	9	“	— Notre-Dame de Pitié, d. m.
SAMEDI	10	“	— De la fête.

## La Semaine Religieuse de Montréal

S'adresser :

Pour la Rédaction, à M. G. Dauth, Archevêché de Montréal.

Pour l'Administration, à M. L. E. Cousineau, Archevêché de Montréal.

Sur demande, la SEMAINE RELIGIEUSE recommandera aux prières les parents défunts de ses abonnés.

# LAPRES & LAVERGNE

## Photographes

### attitrés du Clergé

25% de réduction pour le Clergé et les Communautés Religieuses

MM. LAPRES & LAVERGNE ont un manteau romain à la disposition de leurs clients.

TELEPHONE 7283

360 RUE ST-DENIS

MONTREAL

# ALBERT GAUTHIER

IMPORTATEUR ET MANUFACTURIER

## D'Ornements d'Eglise

### Bronzes et Chasubleries

Statues de toutes descriptions, Chemins de croix en bas-relief, en peinture à l'huile, en Chromos et Lithographies, Magnifiques choix de Lampes de sacristie, Lustres, Chandelliers d'autel et Candélabres, Calices, Cibores, Ostensoirs et Burettes. Vin de messe de Sicile, Madère et Taragone.

Clerges approuvés pour le culte par les autorités de l'archevêché de Montréal.

*Magnifique candélabre br eveté au Canada et aux Etats-Unis, sept lumières, pouvant donner au-delà de cent changements différents, aux prix de \$32.50 la paire.*

SPECIALITE POUR AUTEL EN TOUS STYLES ET DE TOUS PRIX

1677 rue Notre-Dame - Montreal



## Société Co-Opérative de Frais Funéraires

(Incorporée. Capital \$30,000)

Bureau central :

**1725 rue STE-CATHERINE**

Tel. Bell. 6235

Tel. March. 563

Succursales :

**1042 rue Ste-Catherine**

**2159 rue Notre-Dame**

### ATTENTION !

Une société qui mérite l'encouragement du public en général, riches et pauvres, est bien la " Société Co-Opérative de Frais Funéraires " qui, depuis sa fondation à Montréal, a donné au public la plus grande satisfaction. Il faut l'encourager parce qu'elle rend les plus grands services à ses abonnés comme à tous ceux qui veulent des funérailles grandioses. Il suffit de jeter un coup d'œil sur leur système, expliqué plus bas, pour se convaincre que pas un entrepreneur de pompes funèbres ne peut offrir les avantages qu'elle offre au public aux conditions suivantes :

Une belle décoration de la chambre mortuaire, cercueil fini en bois de rose ou en drap, au choix. Corbillard à deux chevaux pour transporter le corps de la maison à l'église, et au cimetière de la ville. Ci-dessous les taux :

De naissance à 5 ans, \$1.00 par année. De 30 ans à 45 ans, \$1.00 par année.  
De 5 ans à 30 ans, .75 par année. De 45 ans à 55 ans, 1.50 par année.  
De 55 ans à 65 ans, 2.50 par année.

Funérailles de toutes classes, à bas prix. Embaument de première classe.  
La seule société de pompes funèbres incorporée offrant des garanties solides.

## La Compagnie d'approvisionnements alimentaires (Limitée)

**87 ET 89 RUE ST-JACQUES, MONTREAL**

Tient constamment un stock des mieux assortis destiné à MM. les membres du clergé.

## Vins de Messe, Cierges, Chandelles de Cire

(Approuvés par les autorités ecclésiastiques de Montréal).

**HUILES d'Olive pour sanctuaire, Veilleuses, Verrines  
Encens, Braise Encens, Etc., Etc.**

Envoi du Prix Courant et échantillons sur demande.

# ROBERT MAISON DE FINANCE

180 rue ST-JACQUES

Edifice de la Banque d'Epargne

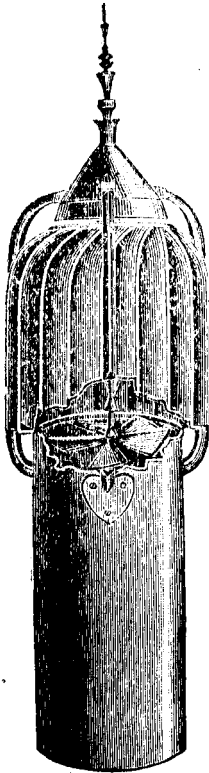
**MONTREAL**

Prêts aux Fabriques et aux Communautés religieuses, Consolidation de Dettes, par annuités, avec amortissement. Négociations de Débentures pour Municipalités et Commissaires d'Ecoles. Prêts aux Particuliers, sur hypothèque de Biens-Fonds. A ceux qui ont de l'argent à prêter, j'ai toujours des demandes pour des emprunts à 6 %, intérêt payable semi-annuellement.

# LE VENTILATEUR

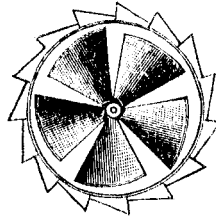
# EOLIEN

(BREVETÉ 26 MAI 1894.)



L'appareil le plus efficace pour la ventilation parfaite des

Manufactures  
Edifices . . .  
. . . Publics,  
. . . Eglises . .  
Maisons . . .  
. . . d'Education,



Résidences . .  
. . . Ecuries  
Cabinets . . .  
. . . d'Aisance  
Etc., Etc. . .

Il est mis en mouvement, non seulement par le moindre vent, mais aussi par la différence de température de l'intérieur et de l'extérieur de la bâtisse. L'hélice placée à l'intérieur de ce ventilateur établit un courant d'air continu et aspire toutes les poussières, la fumée, les vapeurs, l'air vicié, etc.

Le "Ventilateur Eolien" est hautement recommandé par les principaux architectes, est en usage dans un nombre considérable d'usines et de maisons d'éducation, etc.

FAIT EN PLUSIEURS GRANDEURS

# Lessard & Harris

PROPRIETAIRES ET MANUFACTURIERS

Aussi : COUVREURS, PLOMBIERS et POSEURS  
D'APPAREILS de CHAUFFAGE.

RÉFÉRENCES :— Séminaire de philosophie de Montréal, Université Laval, les Dames du Sacré-Cœur de Montréal, le Monument National, l'Hospice Gamelin, la Providence du Mile-End, les Sœurs de Ste-Croix, Montréal, et toutes les écoles des Commissaires catholiques de Montréal.

421½. RUE CRAIG. Montréal.

Bell Telephone 2235. **Blouin, Desforges & Latouralle,**

## **PLOMBIERS**

Poseurs d'Appareils à Gaz, Chauffage à Eau Chaude, Vapeur, Basse ou Haute Pression  
Couvreur en Ardoise, Gravois, Métaux, Etc.

**BUANDERIES ET CUISINES A VAPEUR, UNE SPECIALITE.**

Plaqueurs sur Or, Argent, Nickel, Cuivre, Etc

Polisseurs, Graveurs et Vernisseurs sur toute sorte de Métaux.

**520 1/2, RUE CRAIG, Montréal.**

REFERENCES. — Soeurs Grises. — Congrégation N.-Dame. — Bon Pasteur. —  
Jesus-Marie. — Cathédrale de Montréal. — Eglise de N.-D. de Lourdes. — Pointe  
St-Charles. — Lachine, etc., etc. — Une attention toute spéciale aux commandes du  
Clergé et des Communautés Religieuses.

ETABLIE EN 1874

## **C. A. LAMONTAGNE & CIE** **MARCHANDS TAILLEURS**

**No 1536 Rue Ste-Catherine, Voisin de la Banque d'Epargne**

**MONTREAL**

Nous accordons au Clergé et aux Communautés religieuses  
une attention toute spéciale.

**SPECIALITE : TWEEDS FRANCAIS, ANGLAIS, ECOSSAIS et CANADIENS.**

## **Marbrerie Canadienne**

Granit et Marbre de différentes Couleurs

**36 RUE WINDSOR — MONTREAL**

## **T. ROCHON & FILS**

Successors de **A. R. CINTRAT**

Telephone No 2973. **Marbrier Sculpteur**

Monuments, Pierres Tumulaires, Autels et Devants de Cheminées, Carrelage  
en Marbre et Mosaïque, etc.

☛ Référence : Archevêché de Montréal.

## **D. A. BEAULIEU**

## **DECORATEUR**

Fabricant de Vitraux peints et en mosaïque

Constructeur et Décorateur d'Autels et de Chaires

Décorations d'églises, chapelles, résidences, bureaux, statues, bannières reli-  
gieuses, etc.

Tout ouvrage fait avec soin et dans tous les styles. Satisfaction garantie.

**1986 rue Ste-Catherine**

# LIBRAIRIE C. O. BEAUCHEMIN & FILS

256 & 258, RUE ST-PAUL, MONTRÉAL.

## PRATIQUE DES VERTUS

*Méthode pour travailler à la perfection au moyen d'un exercice de vertu chaque jour.*

PAR LE R. PÈRE BOUCHAGE, Rédemptoriste.

Trois beaux volumes 9 x 6..... \$3 75

La pratique des vertus chrétiennes et religieuses a fourni au R. P. Bouchage la matière d'un ouvrage neuf et utile. Pour aider les prêtres et les religieux dans la grande œuvre de leur sanctification, le docte et pieux auteur résume les enseignements de la théologie morale et ascétique sur les douze vertus que saint Alphonse de Liguori regarde comme les pierres fondamentales de la perfection chrétienne, et, réduisant en méthode l'acquisition de ces vertus, il assigne un mois entier à l'exercice de chacune d'elles. Cet exercice se fait par une lecture méditée indiquant en tête du chapitre le fruit spirituel dont il est nécessaire "de prévoir et résoudre l'application à ceux des devoirs de la journée que l'on accomplit d'ordinaire le moins parfaitement." Le couronnement de la méthode est l'examen particulier adapté à la résolution prise pendant la méditation.

Le R. P. Bouchage fait observer que son livre est écrit beaucoup plus au point de vue pratique qu'au point de vue doctrinal. Et, en effet, il étudie non pas seulement la nature et les qualités, mais aussi les obstacles, les avantages, les modèles, les actes de chaque vertu. Cette étude révèle partout le disciple fidèle de saint Alphonse, ce maître si instruit des voies spirituelles. Nous recommandons vivement l'ouvrage du R. P. Bouchage aux personnes consacrées à Dieu. Elles y trouveront les plus sages conseils sur l'observation des vœux qui constituent leur état et des règles qui lui servent de rempart extérieur.

(Études religieuses.)

**Les Offices de la Quinzaine de Pâques**, suivant le Missel et le Bréviaire romains, *texte latin et français*. 1 vol. 4½ x 3 reliure, cuir solide.... 0 50

**La Passion et la Semaine sainte**, par le R. P. Dom Prosper Guéranger. 1 fort volume 5 x 3½ (ou 7½ x 5)..... 0 95

Ce volume, qui fait partie de l'admirable *Année liturgique* de Dom Guéranger, renferme outre les offices complets de la Semaine sainte des méditations, prières, commentaires et explications.

**La tragédie du Calvaire**, par l'abbé Bolo. 1 vol. 7½ x 5..... 0 63  
*Table des matières* :—Prélude.—L'Agonie.—La crise.—La mort.—Conclusion.

**Vie du cardinal Guibert**, archevêque de Paris, par M. Pagnelle de Follenay. 2 vol. 8¼ x 5½..... 2 50

**Le cardinal Lavigerie**, par Mgr Baunard. 2 vol. 8 x 5½..... 2 25



---

---

LA  
Semaine  
Religieuse  
DE MONTREAL

---

---

**SOMMAIRE**

I. La jeunesse. — II. La religieuse. — II. Apostolat de la Prière. — VI. Une visite d'adieu de Bernadette. — V. A nos lecteurs. — VI. Sainte-Anne, épouse. L'union. — VII. Un point noir. — VIII. La salade de Sixte-Quint. — IX. Décision récente sur la Petite Couronne du saint Enfant-Jésus. — X. Recommandations. — XI. Aux prières.

---

**LA JEUNESSE**

**S**OUS ce titre, vient de paraître dans *La Bibliothèque Canadienne-Française* un article dont la lecture serait profitable aux jeunes gens et à tous ceux qui ont charge d'âmes.

Nous croyons donc devoir le reproduire ici, en recommandant à nos abonnés de le lire et de le méditer sérieusement.

L'article porte la signature de M. C.-J. Magnan, écrivain bien connu dans toute la Province pour sa compétence dans les matières qui touchent à l'instruction et à l'éducation de la jeunesse.

L'occasion s'en présente, disons que l'excellente publication d'où sont extraites les pages qu'on va lire, mérite l'encouragement des familles chrétiennes, des bibliothèques paroissiales, et des œuvres de bienfaisance et de propagande catholique.

NOTRE JEUNESSE, dit M. Magnan, voilà un sujet de la plus haute importance.

Nul ne peut se désintéresser de la formation religieuse et morale de ceux qui seront appelés demain à prendre part à la gouverne de la société.

D'ordinaire, dans notre province, on abandonne les jeunes gens

trop tôt à eux-mêmes. La première communion faite, les petits garçons quittent l'école, et se livrent aux travaux des champs. Un peu plus tard, plusieurs vont *en voyage*, car le *tour des Etats*, voilà le rêve de bien des jeunes canadiens-français, et d'autres exercent un métier ou travaillent à la *journalée*.

¶. Mais dans presque tous les cas, l'instruction des petits garçons, à part ceux qui font un cours d'étude, se borne à quelques années d'école primaire, et leur éducation religieuse ne comprend ensuite que les sermons et les prônes entendus par-ci par-là avec indifférence. Il y a bien les catéchismes du dimanche, mais dans plusieurs paroisses, ils ne sont fréquentés que par un petit nombre de jeunes gens.

Qu'arrive-t-il, dans les villages surtout ? Presque tous les garçons de treize à vingt ans emploient leurs loisirs à des riens ; la fânerie règne en maîtresse chez nous. On perd son temps, on croupi dans l'ignorance, et très souvent le cœur se corrompt, l'âme se défloré, le jugement se fausse et la droite raison sombre au sein de réunions où la liberté du langage ne connaît pas de limite.

Il est une habitude qui existe dans nos bourgs, que nous croyons devoir signaler à ceux qui ne veulent pas fermer absolument les yeux sur les dangers qui manacent présentement la société catholique dans notre pays.

Il s'agit ici, des villages principalement.

Tous les soirs, après le souper, le jeune gars, la pipe au bec, quitte la famille et se dirige crânement vers la station du chemin de fer, le *magasin* de son choix ou tout autre lieu de réunion nocturne. L'auditoire qui compose ces clubs d'un nouveau genre comprend des personnes de tout âge et de toute condition. Les éclats de voix, les grosses farces, les histoires immorales, les dissertations politiques dangereuses, etc, voilà ce qui constituent d'habitude une séance de bavards. Les jeunes gens, encore bons à l'époque de leur première communion, ne tardent pas à se gâter en fréquentant de semblables milieux.

Devenu homme fait, après avoir reçu une si *bonne éducation* de fâneur, ignorant ses vrais devoirs de catholique, le jeune Canadien s'établit, et le voilà *citoyen*. Dorénavant, c'est à ce juge si bien éclairé que les questions politiques et sociales les plus délicates, les plus importantes et les plus difficiles seront soumises ! Rien de surprenant si par orgueil, mesquinerie, caprice ou entêtement, nos compatriotes, qui se vantent tant d'avoir la foi, se révoltent contre leur curé, et quelquefois même contre leur propre évêque, à propos

de tout et à propos de rien. Le *non servium* tombe des lèvres de bien des braves gens qui agissent ainsi par ignorance.

Mais que faire, me dira-t on, pour enrayer un pareil mal ? Que faire ! Mais se remuer, s'occuper de la jeunesse, ne pas l'abandonner à l'époque où elle a le plus besoin de protection.

Les jeunes gens aiment à se réunir ; c'est naturel, c'est légitime. Eh ! bien, réunissons-les de temps en temps, *dans un bon but*, procurons-leur des amusements honnêtes, des distractions intellectuelles, en un mot, dirigeons l'activité du jeune homme vers le bien, au lieu de la laisser se dépenser inutilement, ce qui est toujours funeste.

C'est ici que l'œuvre de la Société de Saint-Vincent-de-Paul s'offre à nous comme le grand remède aux maux qui affligent actuellement notre chère patrie canadienne-française.

Que dans chacun des neuf cents villages de notre province se forme une petite conférence de charité ; voilà autant de foyers d'où rayonnerait la chaleur nécessaire aux œuvres catholiques de la paroisse, telles que la visite des pauvres, les conférences populaires, l'œuvre des bonnes lectures et de la bonne presse, etc. Que chacune de ces conférences compte seulement une dizaine de membres ; voilà déjà un bataillon de 9,000 catholiques militants pour qui la foi ne saurait exister sans les œuvres. Que de merveilles une telle armée ne pourrait-elle pas accomplir sous le souffle puissant de la charité.

Gédéon sauva son peuple grâce à trois cents braves. Que ne ferions-nous pas avec dix milles ?

C. J. MAGNAN.

## LA RELIGIEUSE

**A** virginité est le plus beau fleuron de la couronne chrétienne ! Au front rayonnant de l'Eglise reluit cette perle blanche de la pureté, entre la perle rouge du martyr, cette goutte de sang, et la perle d'or de la foi, cette étincelle du soleil de DIEU.

Sparte et Rome avaient fait la femme d'autant plus honorée qu'elle était mère un plus grand nombre de fois ; ne voyant en cela que la glorification de la république par l'extension matérielle de la famille. A côté des corps qui combattent ou qui travaillent, la civilisation chrétienne veut des âmes qui aiment et qui prient.

Rome a eu ses Vestales. La Rome païenne, la Rome capable de tout et dont rien n'étonne, a eu cette ambition d'avoir ses vierges. Oui, sur le fumier sept fois pourri de sa corruption, ont continué de naître ces fleurs artificielles de pureté, mais fleurs pâles, sans forces, car elles n'étaient point vivifiées par l'ardent foyer intérieur, par la foi, par l'amour même de la pureté ; car le feu sacré qu'elles s'étaient chargées d'entretenir ne brûlait point en elles. Et la loi, la loi romaine, cette loi de fer qui ne réprimait pas les passions des vainqueurs du monde mais qui les dirigeait, ainsi que leurs égouts dirigeaient leurs immondices, et qui comme leur égout, a survécu à ceux qui l'avaient faite, la loi était la seule chose qui retint les Vestales. Elles n'étaient vierges que par force, elles ne restaient vierges que par crainte.

C'est le christianisme qui a produit la vierge, la vierge de corps et de cœur, de volonté, de pensées, de désirs ; et pour marquer que cette vierge était comme de l'essence de la religion, le peuple a nommé cette vierge : la Religieuse, la fleur qui vit à l'ombre de l'autel, et qui conserve pour Jésus tous les parfums de son cœur.

O Religieuses ! colombes du sanctuaire, qui faites vos nids entre les bras de l'arbre de la Croix et qui vous nourrissez du Pain des anges ; colombes gémissantes dont les sanglots et les plaintes implorant pour ceux qui n'implorant point ; dont les chants mélancoliques sont complaisamment écoutés par DIEU ; vous qui tendez vos membres aux blessures dont a souffert le Crucifié ; vous pour qui le cilice est un vêtement et pour qui les mortifications de la chair sont des joies ! Ames blanches qui ne connaissez point les souillures de la terre et dont les ailes planent trop près du ciel pour être jamais salies. Vierges sages qui tenez droite vos lampes bien remplies ! Cœurs brûlants qui vous consommez comme ces lampes dans les veilles où l'on adore ! Vous êtes les lis sans taches qui croissez au pied du Calvaire pour recevoir de plus près la rosée de sang des plaies de JÉSUS, lis qui ne passez point et qui ne savez pas vous flétrir ; car votre beauté n'est point périssable, et la virginité garde en vous l'immortelle jeunesse.

Salut, beaux lis blancs !

G. MAILHARD DE LA COUTURE.

## Apostolat de la Prière

OU

### LIGUE DU SACRÉ-CŒUR

*Intention générale pour le mois d'avril 1897, approuvée et  
bénie par notre Saint-Père le Pape.*

#### La lecture spirituelle de la Vie des Saints

PRIÈRE QUOTIDIENNE DURANT CE MOIS

**D**IVIN Cœur de Jésus, je vous offre par le Cœur immaculé de Marie, les prières, les œuvres et les souffrances de cette journée, en réparation de nos offenses, et à toutes les intentions pour lesquelles vous vous immolez continuellement sur l'autel.

Je vous les offre, en particulier, afin que les chrétiens s'affectionnent de plus en plus à la lecture spirituelle de la Vie des Saints. Ainsi soit-il.

RÉSOLUTION APOSTOLIQUE : *Lire la Vie des Saints en famille.*

#### LA VISITE D'ADIEU DE BERNADETTE.

**L**A visite d'adieu que Bernadette fit à la Grotte, avant de s'éloigner définitivement de Lourdes, est ainsi racontée, dans le *Journal de Lourdes* :

« La veille de son départ elle se rendit à sa Grotte bien-aimée, de Massabielle, accompagnée de deux ou trois religieuses de l'Hospice. A la vue de ces lieux bénis, elle éclata en sanglots, et un torrent de larmes coula de ses yeux ; elle se prosterna la face contre terre. Un cri intraduisible s'échappa en même temps, de sa poitrine : O ma mère ! ma mère ! comment pourrais-je vous quitter !

Elle voulait prier, mais la pauvre enfant était anéantie, et le chapelet demeurait immobile dans ses mains.

Elle s'approcha du rocher au-dessus duquel se trouve la niche, et là, à différentes reprises, elle y colla ses lèvres, comme si elle eût voulu y laisser l'empreinte de son âme.

Elle revint se placer à genoux, en dehors de la Grotte, et se mit à regarder d'un œil ardent la niche où elle avait contemplé la Reine du Ciel. Hélas ! la figure aimée qui l'illuminait autrefois

de ses sourires n'était plus là, et Bernadette se répandait de nouveau en torrents de larmes.

Les Sœurs crurent qu'il était prudent de l'arracher à cette scène de désolation. Elles s'approchèrent doucement et lui dirent qu'il était temps de s'éloigner. Oh ! de grâce, s'écria-t-elle d'un air suppliant, c'est pour la dernière fois !... Je vous en prie, mes Sœurs, accordez-moi encore un moment ! Le délai fut accordé et même renouvelé ; mais à la fin, les religieuses prirent, avec les ménagements de l'affection, Bernadette sous les bras et l'emmenèrent.

Bernadette, baignée de pleurs, s'arracha enfin à ces lieux aimés qu'elle ne devait plus revoir ; mais après avoir fait quelques pas, prise d'une résolution héroïque, elle essuya ses larmes, jeta un dernier regard sur la Grotte, et se mit à marcher avec précipitation vers la ville.

Quand elle eut repris un peu de calme, les Sœurs lui dirent :  
 « Mais Bernadette, pourquoi vous chagriner comme vous l'avez fait ? Ne savez-vous donc pas que la Vierge est partout, et que partout elle sera votre mère ? — Oh ! oui, je le sais, répondit-elle, mais à Lourdes, mes Sœurs, la Grotte était mon ciel ! »

### A nos lecteurs



UR la demande qui nous en a été faite, nous offrons aujourd'hui à nos lecteurs un utile et joli recueil de prières indulgenciées, que l'on peut réciter facilement chaque jour.

Ce recueil publié pour la première fois le 5 décembre 1896, en est déjà rendu à sa quatrième édition.

C'est dire toute la faveur qu'il a obtenue auprès des personnes pieuses.

Tel que nous le donnons dans le présent numéro de notre journal, il se présente avec plusieurs améliorations de détail sans doute, mais qui le feront apprécier encore davantage.

L'auteur a retouché de sa main soigneuse et sûre ce bouquet d'indulgences, il l'a enrichi de quelques fleurs nouvelles cueillies dans le trésor toujours grandissant des richesses spirituelles de l'Eglise.

Ce sont là les motifs qui nous ont décidé à l'offrir de nouveau à nos abonnés.

Cette quatrième édition ne sera d'ailleurs pas mise en vente, de sorte que nos lecteurs seuls auront l'avantage de posséder, dans sa forme définitive, cet heureux choix de prières.

# INDULGENCES PARTIELLES

QUE L'ON PEUT GAGNER FACILEMENT ET  
PLUSIEURS FOIS PAR JOUR

Quatrième édition

## REMARQUES

1o On peut gagner pour soi ou pour les défunts, toutes quoties c'est-à-dire autant de fois que l'on répète les prières ou actes de vertu qui y sont mentionnés, les indulgences partielles mentionnées sur cette feuille ; — 2o quelques-unes de ces prières donnent droit à une indulgence plénière (mensuelle), également applicable aux âmes du purgatoire et indiquée en note ; — 3o les indulgences (*générales*) qui peuvent être gagnées par tous les fidèles sont tirées du recueil officiel (*Raccolta*) de 1886 ; les indulgences *particulières* aux membres de confréries sont extraites des *Indulgences* du P. Beringer, S.J., conseiller de la Congrégation des indulgences.

## Vingt ans chaque fois

1 Lorsqu'étant reçu du scapulaire de l'Immaculée-Conception, on visite un malade, — ou, que ne pouvant le visiter, on récite pour lui 5 *Pater, Ave et Gloria*. (Beringer, vol. I, p. 412.)

## Sept ans et sept quarantaines chaque fois (1)

2 (2) Actes de foi, d'espérance et de charité. (*Raccolta*, section II, no 1.)

(1) Il est faux que la prière " Miséricordieux Jésus, donnez-lui le repos éternel " soit enrichie de 7 ans et 7 quarantaines d'indulgences, comme l'affirment certains souvenirs mortuaires. On peut gagner tout au plus en récitant cette prière l'indulgence (de 26 ou de 50 jours — voir le no 44 et la note) accordée à l'invocation du saint nom de Jésus.

(2) Pour la récitation quotidienne (30 jours de suite) il y a une indulgence plénière (mensuelle) moyennant confession, communion et prière aux intentions du souverain Pontife.

40 (12) " O très doux Jésus, ne soyez pas mon juge, mais mon sauveur. " (*Racc.*, IV, 6.)

41 " Jésus, mon Dieu, je vous aime par-dessus tout. " (*Racc.*, IV, 6.)

42 Lorsque, revêtu du scapulaire de l'Immaculée-Conception, on récite 1 *Pater, Ave et Gloria* dans une église pour les vivants et les défunts. (*Ber.*, I, 414.)

## Quarante jours chaque fois

43 *Seulement dans les tentations* : " O ma souveraine ! ô ma mère ! souvenez-vous que je vous appartiens. Gardez-moi, défendez-moi comme votre bien et votre propriété. " (*Racc.*, x, 33.)

## Vingt-cinq jours chaque fois

44 (13) Pour toute invocation du saint nom de Jésus. (*Racc.*, IV, 2.)

45 (13) Pour toute invocation du saint nom de Marie. (*Racc.*, x, 8.)

J. S.

*Imprimerie* : Montréal, 25 mars 1897.

F. BOURGEAULT, vic. cap.

(12) Pour récitation quotidienne, indulgence plénière mensuelle en la fête de saint Jérôme (Emilien (20 juillet) ou l'un des 7 jours suivants, moyennant confession, communion et visite d'une église ou chapelle, (ayant entrée sur la voie publique) où l'on prie aux intentions du pape.

(13) Les fidèles qui portent le scapulaire de l'Immaculée-Conception, gagnent 50 jours (au lieu de 25) par cette invocation. (*Ber.*, I, 414.)

En vente chez les principaux libraires de Montréal.

5 cts la douzaine, 35 cts le cent, \$2.50 le mille.

Arbour & Laperte, imprimeurs.

**3** Visite d'une image (ou statue) du sacré cœur de Jésus exposée à la vénération publique et prières aux intentions du pape. (*Racc.*, IX, 1.)

**4** Pour les fidèles qui portent le scapulaire de l'Immaculée-Conception, à chaque confession et communion. (Ber., I, p. 413.)

**Cinq ans et cinq quarantaines chaque fois**

**5** A chaque *Ave* du rosaire (à cause du nom de Jésus), pour tout membre de la confrérie du Saint-Rosaire. (Ber., II, p. 188.)

**Trois ans et trois quarantaines chaque fois**

**6** Quand, étant membre de la confrérie du Saint-Rosaire, on visite un confrère malade, ou qu'on l'accompagne au lieu de la sépulture. (Ber., II, 188.)

**Cinq cents jours chaque fois**

**7** (3) A chaque *Pater* ou chaque *Ave* récité sur un chapelet des PP. Croisiers. (Ber., I, 366.)

**Un an chaque fois**

**8** (4) " Dieu soit béni. Béni soit son saint

(3) Cette indulgence, la seule dont jouisse le chapelet des Croisiers, se gagne à chaque grain et non pas après la 30 dizaine, comme pour tous les autres chapelets). Ainsi il vaut mieux se servir de ce chapelet quand on ne peut réciter cinq dizaines de suite. Au contraire laisser le rosaire pour le chapelet des Croisiers quand on dit un chapelet en entier, c'est perdre par sa faute beaucoup d'indulgences. — En se servant d'un chapelet enrichi de plusieurs sortes d'indulgences, il faut choisir quelles indulgences (par exemple celles du Saint-Rosaire ou des Croisiers, etc.), l'on veut gagner.

(4) Récitation quotidienne, indulgence plénière mensuelle accompagnant confession, communion et visite d'une église ou

puisque la divine bonté m'a confié à vous, éclairer-moi, protégez-moi, dirigez-moi et gouvernez-moi. Ainsi soit-il." (*Racc.*, XIV, 1.)

**32** Lorsqu'étant reçu du scapulaire du Mont-Carmel, on fait une œuvre de piété ou de charité. (Ber., II, 210.)

**33** Pour chaque *Pater* et *Ave* du rosaire. (*Racc.*, x, 6.)

**34** Pour les pères et mères qui enseignent le catéchisme à leurs enfants, à leurs serviteurs ou aux autres personnes de la maison. (*Racc.*, XLV, 5.)

**35** Lorsqu'on étudie le catéchisme pendant une demi-heure. (*Racc.*, XIV, 5.)

**36** Pour quiconque chante un cantique. (*Racc.*, XLV, 14.)

**Soixante jours chaque fois**

<b>37</b>	<table border="0"> <tr> <td>La confrérie du Sacré-Cœur</td> <td rowspan="3">} qui fait</td> </tr> <tr> <td>La " Saint-Rosaire</td> </tr> <tr> <td>La " scapulaire de</td> </tr> </table>	La confrérie du Sacré-Cœur	} qui fait	La " Saint-Rosaire	La " scapulaire de	œuvre
La confrérie du Sacré-Cœur	} qui fait					
La " Saint-Rosaire						
La " scapulaire de						
Tout	} de piété	ou de				
membre			de charité.			
	La plupart des autres associations					

(Ber., II, 135, 188, I, 414.)

**Cinquante jours chaque fois**

**38** Signe de la croix (sans eau bénite) en disant : " Au nom du Père,..." (*Racc.*, I, 8.)

**39** " Mon Dieu et mon tout !" (Léon XIII, 4 mai 1888.)

tant cette prière une fois par jour pendant 30 jours de suite, on peut gagner une indulgence plénière moyennant confession, communion et prière aux intentions du pape.



**25** "O très célement Jésus, rempli d'amour pour les âmes, je vous en supplie par l'agonie de votre cœur très saint, et par les douleurs de votre mère immaculée, purifiez dans votre sang les pécheurs du monde entier qui sont en ce moment à l'agonie, et qui doivent mourir aujourd'hui. Ainsi soit-il."

(10) "Cœur agonisant de Jésus, ayez pitié des mourants." (*Racc.*, IX, 8.)

**26** "Jésus, Marie, Joseph, je vous donne mon cœur, mon esprit et ma vie."

**27** "Jésus, Marie, Joseph, assistez-moi dans ma dernière agonie."

**28** "Jésus, Marie, Joseph, que je meure paisiblement en votre sainte compagnie." (*Racc.*, XLV, 9.)

**29** "O Vierge Marie, qui avez été immaculée dans votre conception, priez pour nous le Père dont vous avez enfanté le Fils Jésus, que vous aviez conçu du saint Esprit." (*Racc.*, X, 10.)

**30** (11) Pour la récitation de l'*Angelus* (ou du *Regina cœli* au temps pascal). (*Racc.*, X, 4.)

**31** "Ange de Dieu, qui êtes mon gardien,

récitez dans les diocèses de Montréal et de Valleyfield à la suite de l'*Angelus* ou du *Regina*. On n'est pas obligé de les dire à genoux.

(10) Aucune indulgence n'a été accordée à cette invocation séparée de la prière. — En récitez la prière entière 3 fois par jour pendant 30 jours consécutifs on peut gagner une indulgence plénière mensuelle, moyennant confession, communion et prière aux intentions du souverain Pontife.

(11) L'*Angelus* se dit à genoux—excepté le samedi soir (le samedi midi aussi en carême) et toute la journée du dimanche où on le récite debout. — Au lieu de l'*Angelus*, on dit (tousjours debout) le *Regina cœli* depuis le samedi saint à midi jusqu'à la veille de la Sainte-Trinité à midi. — En réci-

*Nom. Béni soit Jésus-Christ, vrai Dieu et vrai homme. Béni soit le nom de Jésus. Béni soit son très sacré cœur. Béni soit Jésus au très saint Sacrement de l'autel. Bénie soit l'auguste mère de Dieu, la très sainte Vierge Marie. Bénie soit sa sainte et immaculée conception. Béni soit le nom de Marie Vierge et Mère. Béni soit Dieu dans ses anges et dans ses saints.*" (*Racc.*, XLV, 8.)

**9** Pour quiconque encourage le chant des cantiques. (*Racc.*, XLV, 14.)

### Trois cents jours chaque fois (5)

**10** (4) "Doux cœur de mon Jésus, faites que je vous aime de plus en plus." (*Racc.*, IX, 13.)

**11** Visite au saint Sacrement (dans le tabernacle) et récitation de 5 *Pater*, *Ave* et *Gloria* — puis 1 *Pater*, *Ave* et *Gloria* à l'intention du pape. (*Racc.*, VI, 18.)

**12** (6) "Ame de Jésus-Christ, sanctifiez-moi ; Corps de Jésus-Christ, sauvez-moi ;

Sang de Jésus-Christ, enivrez-moi ;

Eau du côté de Jésus-Christ, purifiez-moi ;

Passion de Jésus-Christ, fortifiez-moi ;

O bon Jésus, exaucez-moi ;

Cachez-moi dans vos saintes plaies ;

chapelle (ayant entrée sur la voie publique) où l'on prie aux intentions du souverain Pontife.

(5) L'invocation "Doux cœur de Jésus, soyez mon amour", ne donne droit à une indulgence de 300 jours qu'une fois par jour. — Seuls les membres de la Milice du pape (établie dans quelques collèges) peuvent la gagner chaque fois. — Il n'y a aucune indulgence plénière.

(6) Récitez après la communion, cette prière, au lieu de 300 jours, fait gagner 7 ans d'indulgence, mais une seule fois par jour. — Récitation quotidienne, indulgence plénière mensuelle, moyennant confession, communion et visite d'une

Ne permettez pas que je me sépare de vous ;  
Défendez-moi du malin esprit ;

Appelez-moi à l'heure de ma mort ;

Et commandez que je vienne à vous,

Pour vous louer avec vos saints ;

Pendant les siècles des siècles. Ainsi soit-il.”  
(*Racc.*, VI, 15.)

**13** (4) “Doux cœur de Marie, soyez mon salut.” (*Racc.*, X, 34.)

**14** (7) “Bénie soit la sainte et immaculée conception de la bienheureuse Vierge Marie, mère de Dieu.” (*Racc.*, X, 53.)

**15** (8) Litanies de la Ste Vierge. (*Racc.*, X, 21.)

**16** (4) “Souvenez-vous, ô très douce Vierge Marie, qu'on n'a jamais entendu dire qu'aucun de ceux qui ont eu recours à votre protection, imploré votre assistance et réclamé vos suffrages, ait été abandonné. Animé d'une pareille confiance, ô Vierge des vierges, ô ma mère, je cours vers vous, je viens à vous, et gémissant sous le poids de mes péchés, je me prosterne à vos pieds. Veuillez, ô mère du Verbe, ne point mépriser mes prières, mais écoutez-les favorablement, et daignez les exaucer. Ainsi soit-il.” (*Racc.*, X, 29.)

**17** (2) Une prière quelconque pour les agonisants en chapelle (ayant entrée sur la voie publique) ou l'on prie aux intentions du souverain Pontife. — Les mots “Cœur de Jésus, vivifiez-moi” (ou “enflammez-moi”), données par quelques femmes, ne font pas partie du texte approuvé.

(7) En 1878, Léon XIII a ajouté à cette prière les mots “mère de Dieu” et a élevé l'indulgence à 300 jours. Ceux qui les omettent ne gagnent point cette indulgence.

(8) Pour récitation quotidienne, indulgence plénière le 8 décembre et aux solennités de la Nativité, de l'Annonciation,

sants—et 3 *Pater* et Ave recités à genoux (à moins d'indisposition physique), en mémoire de la passion et de l'agonie de notre Seigneur et des douleurs de Marie à cette occasion. (*Racc.*, XLV, 10.)

**18** Pour les tertiaries de Saint-François : 10 quand ils récitent 5 *Pater*, Ave et *Gloria* aux intentions indiquées dans la règle, — ou 20 qu'ils font une des œuvres de charité qu'elle propose. (*Ber.*, II, 389.)

**19** (4) Lorsque, n'ayant pas la prière spéciale pour demander la conversion de l'Afrique, on ne sachant pas lire, on dit à cette intention 2 *Pater*, Ave et *Gloria*. (Léon XIII, 29 mars 1889.)

#### Deux cents jours chaque fois.

**20** Lorsque, revêtu du scapulaire de l'Immaculée-Conception, l'on assiste à un sermon. (*Ber.*, I, 414.)

#### Cent jours chaque fois

**21** Signe de la croix avec de l'eau bénite, en disant : “Au nom du Père...” (*Racc.*, I, 8.)

**22** (2) Trois *Gloria Patri* (9), matin, midi et soir pour remercier Dieu des dons et privilèges qu'il a accordés à Marie, surtout de son assumption. (*Racc.*, I, 4.)

**23** “Père éternel, je vous offre le sang très précieux de Jésus-Christ, en expiation de mes péchés et pour les besoins de la sainte Eglise.” (*Racc.*, VII, 4.)

**24** “Mon Jésus, miséricorde !” (*Racc.*, IV, 4.)

de la Purification et de l'Assomption de la sainte Vierge, moyennant confession, communion et visite d'une église ou chapelle (ayant entrée sur la voie publique) ou l'on prie aux intentions du souverain Pontife.

(9) Un pieux usage introduit par Mgr Bourget les fait

## SAINTE ANNE, EPOUSE

### L'union

**R**ÉPARÉE par le Seigneur lui-même, l'union de sainte Anne et de saint Joachim fut digne de l'admiration des hommes et des anges. Quel beau spectacle que celui de deux âmes saintes qui se soutiennent mutuellement dans la voie du devoir et de la perfection, s'animant d'une pieuse émulation et montant, de vertus en vertus, de clartés en clartés jusqu'aux plus hauts sommets de la sainteté ? Ne peut-on pas appliquer à sainte Anne et à saint Joachim l'éloge fait par l'Évangile de Zacharie et d'Elisabeth ; « ils étaient tous deux justes devant Dieu, marchant sans reproche dans tous les commandements et les lois du Seigneur. » S'il en était ainsi pour les parents du Précurseur, comment ces paroles ne conviendraient-elles pas mieux encore aux parents de la très sainte Vierge ?

Les pères de l'Église ne tarissent pas de louanges sur la sainteté de ces deux époux ; saint Germain, patriarche de Constantinople, s'écrie : « Nous vous contemplons comme deux astres lumineux attachés au firmament ; tous deux vous dissipez les obscurités, les ombres de la lettre de la loi donnée au milieu des orages ; vous nous ménagez par votre foi au Christ une heureuse transition à la nouvelle loi de grâces ; nous vous considérons comme les deux angles resplendissants du temple spirituel du Nouveau Testament. » — « Anne et Joachim, dit à son tour l'admirable saint Jean Damascène, glorieux époux, unis par le Verbe lui-même, dont l'union fut plus divine que toutes les autres unions. » « Il n'est pas douteux, ajoute saint Fulbert de Chartres, qu'ils n'aient été remplis d'une façon merveilleuse de l'esprit de vie et de charité, que la garde et la présence des anges ne leur aient jamais manqué. Ils se montrent toujours si parfaits dans toute leur conduite qu'on ne doit pas s'étonner de voir sortir de leur sang celle qui replendit, dans les siècles passés et à venir, comme le miroir de toute bonté. »

Nous n'essaierons pas d'entrer dans le détail des vertus pratiquées par sainte Anne et saint Joachim, il nous suffit de savoir qu'ils répondirent admirablement aux grâces du Seigneur et de tirer de leur exemples d'utiles leçons pour nous-mêmes. L'intérieur de cette famille sainte doit servir de modèle à tout intérieur chrétien. Dieu y régna en

maître. Sa loi avait la première place dans l'esprit et dans le cœur ; tout le reste devait s'y subordonner. De cette disposition découlait toutes les autres : l'union, la paix, la plus ardente charité. Hélas ! si trop souvent la famille est le théâtre de dissensions, de difficultés et de souffrances, n'est-ce pas parce que Dieu en est absent ? Comment pratiquer le devoir tout entier avec ses exigences et les sacrifices qu'il impose, comment se plier aux concessions nécessaires, comment supporter les épreuves de la vie, si les croyances, les convictions, les sentiments ne sont pas en complète harmonie ? Seule l'union dans une foi commune et agissante peut donner le bonheur, autant du moins qu'il est possible de l'avoir sur la terre, à cette alliance formée devant Dieu et qui doit durer autant que la vie. La foi, la vertu, la piété qui nous mériteront de nous unir un jour à la famille du ciel seront toujours les plus sûrs éléments du vraie bonheur dans la famille d'ici-bas.

## PRATIQUE.

Faire une aumône en l'honneur de sainte Anne.

## TRAIT.

Le capitaine Goulven, commandant la frégate française *Eva-Honorine*, de Lorient, écrivait à M. Guillouzo, chapelain de Sainte-Anne d'Auray, le 1er décembre 1864 : « Le 11 novembre dernier je partis pour l'Angleterre, et je fus assailli par une violente tempête au sud-est des rochers du Grand-Charpontier. Deux vagues furieuses jettent violemment le navire à babord sur le flanc. Mes hommes n'ont que le temps de s'accrocher aux chaînes et aux cordages pour ne pas être emportés. « Mes enfants, » m'écriai-je en voyant l'imminence du danger, « mes enfants, invoquons sainte Anne notre mère. Promettons-lui, si nous échappons au naufrage de faire un pèlerinage et de faire dire une messe en son honneur. » Pendant neuf heures, la mer reste furieuse, nous ne cessons d'être entre la vie et la mort ; nous étions ballottés au milieu des récifs les plus dangereux sans en toucher aucun. Enfin nous échouâmes doucement sur la côte, près de la chapelle de Saint-Marc. Tous, alors nous sommes hissés et sauvés par les bons habitants, proclamant hautement, comme cela était manifeste, que, perdus sans espoir, nous devions à sainte Anne notre salut. »

« Signé : GOULVEN, capitaine de frégate. »

(*Les merveilles de Sainte-Anne d'Auray*, par Mgr de Ségur.)

L'abbé de BESSONIES.

## UN POINT NOIR



Le point noir à l'horizon, c'est l'alcoolisme, disait récemment un journaliste.

Sans doute, l'influence de l'alcoolisme se fait sentir dans toutes les classes de la société ; mais c'est surtout un fléau populaire.

Et ce que l'on boit maintenant, diffère infiniment de ce que l'on buvait autrefois. Ce n'est pas seulement dans le domaine des idées que notre temps a connu la fraude. Ses vivres sont empoisonnés bien souvent, comme sa nourriture intellectuelle et morale.

Ce que l'on absorbe aujourd'hui, ce sont des boissons à bon marché et frelatées dont les industriels inondent le globe.

On ne calculera jamais les conséquences de l'alcoolisme ; conséquences économiques, hygiéniques, morales, politiques, sociales.

Dans les neuf dixièmes des faillites, des maladies, des suicides, des accidents, des crises de toutes sortes, dans beaucoup d'emportements d'opinions, d'entêtements funestes, de dissensions domestiques, on peut dire : *Cherchez l'alcool !*

L'alcoolisme ne ravage-t-il pas, en particulier, la jeunesse d'une façon effrayante ?

Il n'y a presque plus de distraction à laquelle il ne se mêle. Il vient troubler et tuer la joie saine, gêner les efforts de l'éducation physique, neutraliser les bons effets des réunions où l'on veut entretenir la sociabilité et chercher le délassement.

Toute assemblée, toute excursion, quel qu'en soit le but, risque de se terminer en *beuverie*. Les mœurs sont devenues grossières et le langage brutal, ainsi que les chants.

Toutes constatations qui ont été faites à peu près en ces termes par les écrivains, les médecins, les magistrats, les hommes d'Etat, les ministres des différentes religions.

Elles sont terribles ? Et pourtant le mal ne cesse pas, il ne diminue pas, il augmente.

Quelle force pourra donc enrayer ce fléau plus funeste que la guerre et la peste ?

L'éducation ! l'éducation domestique, l'éducation morale et religieuse.

Que les pères et les mères de familles proscrivent de leur maisons toutes les boissons alcooliques ; que les citoyens se liguent pour restreindre la vente des spiritueux ; que les pasteurs fassent entendre à temps et à contre-temps leurs clameurs indignées, qu'ils dénoncent comme le plus dangereux des ennemis cet ennemi mortel des âmes et des corps !

## LA SALADE DE SIXTE-QUINT



**E** Pape Sixte V, lorsqu'il n'était encore que simple religieux, avait lié amitié avec un jeune avocat fort instruit et d'une conduite exemplaire. Cette amitié ne fut pas interrompue par la promotion du religieux au cardinalat, mais elle parut cesser quand il fut devenu pape. Préoccupé des affaires de son pontificat, Sixte V semblait avoir oublié son ancien ami. Le pauvre avocat vivait à Rome fort à l'étroit, par suite d'événements fâcheux survenus à sa famille. Peu à peu, il en vint à un tel point de détresse qu'il en tomba malade de chagrin. La Providence permit qu'on appelât pour le voir Antoine Porti, médecin du Pape. Comme il arrive en semblables cas, le malade fit connaître au médecin non seulement son mal physique, mais encore ses peines morales, ses malheurs. Le médecin apprit ainsi ses liaisons d'amitié entre l'avocat et le futur Sixte V. Se trouvant un jour en présence de ce pontife, il sut faire tomber adroitement la conversation sur le pauvre avocat, et fit un tableau pathétique de son extrême misère, seule cause de sa maladie. Le Pape, qui n'avait pas le temps de prolonger sa conversation, interrompit et renvoya le médecin, qui sortit peu satisfait.

Le jour suivant, le médecin Porti eut encore audience, et le Pape lui dit : « J'estime beaucoup la médecine, et je l'aurais même étudiée si j'en avais eu le temps. Je ne laisse pas que de donner quelquefois des remèdes, et j'ai vu qu'ils produisaient autant d'effet que les vôtres. Hier, vous m'aviez parlé de l'avocat malade auprès duquel vous avez été appelé ; dites-moi quel remède lui avez-vous prescrit ? — Saint-Père, répondit le médecin, je lui donnai un fortifiant en poudre. — Et moi, répartit le Pape, je lui ai envoyé un fortifiant végétal, un peu de salade du jardin du Vatican, et je suis sûr d'obtenir un bon résultat. — De la salade ! dit le médecin étonné. Si le pauvre avocat guérit avec ce remède, je dis que ce sera un miracle de Votre Sainteté. » Le Pape sourit et congédia le médecin en lui disant : « Allez voir le malade et dites-lui que désormais je serai son médecin. C'est un client que je vous dérobe ; mais pour vous ce n'est rien. »

Le médecin Porti se rendit en toute hâte à la maison où logeait l'avocat, sur la place Trajane. Il trouva son malade hors du lit et tout joyeux. On se figure son étonnement. « Où est la salade que le Pape vous a envoyée ? — La voilà, dit l'avocat, en lui montrant un petit panier ; c'est le jardinier du Pape qui me l'a apportée. » Le médecin la regarde avec un air de mépris et dit : « Ce n'est pas là un remède qui puisse guérir une maladie telle que la vôtre. — Docteur, reprit l'avocat, mettez la main au fond du panier : c'est là qu'est le spécifique. » Le médecin le fit et y trouva un rouleau de trois cents écus d'or. Alors, regardant avec satisfaction l'avocat : « Mon ami, lui dit-il, Hippocrate n'a pas de ces remèdes là ; » et il s'en alla.

Le lendemain, il se rendit chez le Pape, content et confus tout à la fois. « Saint-Père, lui dit-il, la salade que vous avez envoyée à l'avocat est d'une espèce qui ne se trouve pas dans la botanique. Si Votre Sainteté veut bien le permettre, je lui recommande tous les malades qui se trouvent dans les mêmes conditions que celui-là. » Sixte V répondit : « Ma peine, c'est de ne pouvoir les guérir tous de la même manière. »

La salade de Sixte V a passé en proverbe à Rome. Quand, pour sortir d'embarras, quelqu'un a besoin d'un secours important, on dit : *Il lui faudra un peu de salade de Sixte V.*

## DECISION RECENTE

### Sur la récitation de la Petite Couronne du saint Enfant-Jésus


**P**IE IX avait déjà accordé en 1855 une indulgence de 300 jours pour la récitation de la Petite Couronne du saint Enfant-Jésus, laquelle se compose de trois *Pater* et de douze *Ave*. D'après l'institution primitive, on devait ajouter avant chacune de ces quinze prières les paroles suivantes : *Et Verbum caro factum est, et habitavit in nobis* : — « Et le Verbe s'est fait chair, et il a habité parmi nous. » Toutefois plusieurs personnes s'accoutumèrent à ne dire ces saintes paroles que quatre fois, savoir : avant chacun des trois *Pater* et avant le premier *Ave*.

Léon XIII, (19 décembre 1896), vient de confirmer l'indul-

gence accordée par son prédécesseur, en exigeant que les paroles : *Et verbum caro factum, etc.*, soient répétées avant chacun des trois *Pater* et des douze *Ave*.

Comme la plupart des notices françaises et anglaises qui ont été dernièrement répandues sont inexactes sur ce point, il est à désirer qu'elles soient soigneusement corrigées.

## Recommandations

 N recommande à la bonne sainte Anne et aux prières des dames qui font partie des Sociétés établies sous son patronage :

1 retraite pascale ; — 2 retraites de paroisse ; — 3 mères de famille ; — 2 personnes affligées ; — 9 vocations ; — 12 jeunes gens négligents dans l'accomplissement de leurs devoirs religieux ; — 1 entreprise très importante ; — 4 conversions ; — 1 défunte ; — 1 malade ; — 1 action de grâces pour guérison de la surdité.

PATER. — AVE.

SAINTE ANNE. PRIEZ POUR NOUS.

QUE PAR LA MISÉRICORDE DE DIEU LES AMES DES FIDÈLES TRÉPASSÉS  
REPOSENT EN PAIX.

*Note de la rédaction.* — Ces recommandations doivent être envoyées à l'adresse suivante :

M. le Directeur de la *Semaine religieuse*,  
Archevêché de Montréal, P. Q.

## AUX PRIÈRES

Rév. A. M. Bourassa, ancien curé de Montebello, Longueuil.

Fr. Romuald Michaud, clerc de Saint-Viateur, Joliette.

Fr. André, religieux convers de la Trappe d'Oka.

Sr Marie Elmiro, Marie-Elisabeth Provost, des Sœurs de la Providence, Montréal.

Sr Elisabeth Cloutier, des Sœurs du Sacré-Cœur, Sault-au-Récollet.

Mme Cornélie Bourque, Saint-Patrice-de-Quingwick.

Mme Janes O'Neil, née Marie Falardeau, Saint-Henri.

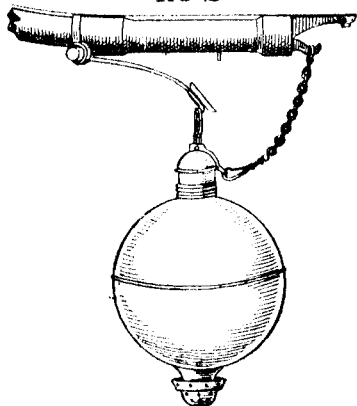
M. Alfred Bélanger, Ashland, Wisconsin.



# LES EXTINCTEURS DURAND

Les plus **RECOMMANDES** par les **AUTORITES COMPETENTES**

**No 2**



## EXTINCTEUR DURAND

Automatique et alarme

**\$6.00 pièce, complet,**

Avec canon d'alarme.

qui fond à un degré de chaleur de 150, donne l'alarme par une détonation de cartouche et l'extincteur restant suspendu au bout de sa chaîne fait l'ouvrage d'extinction en tournant sur lui-même, lançant des jets de liquide chimique en tous sens, dessous, dessus, et chaque côté de lui sur un diamètre de 50 pieds. Cet extincteur est tout ce qu'il y a de plus nouveau. Nous attirons l'attention spéciale de Messieurs les curés, les marguilliers, et les directeurs des différents collèges, convents, etc., etc.

En vente que par nos agents voyageurs et à notre bureau.

L'extincteur, vignette No 1, représente le petit extincteur en verre, qu'une grande partie des communautés religieuses et plusieurs fabriques de la Province possèdent déjà, et qui a rendu des services signalés en plusieurs occasions. Il est très recommandé par le haut clergé, et toutes les églises, presbytères, collèges, convents devraient en avoir un certain nombre. La vignette No 2 représente l'extincteur automatique et alarme à la fois. Cet extincteur est suspendu à la voûte, au centre d'un grand appartement, dans une cave, grenier, etc., etc., par un anneau fusible

**No 1**

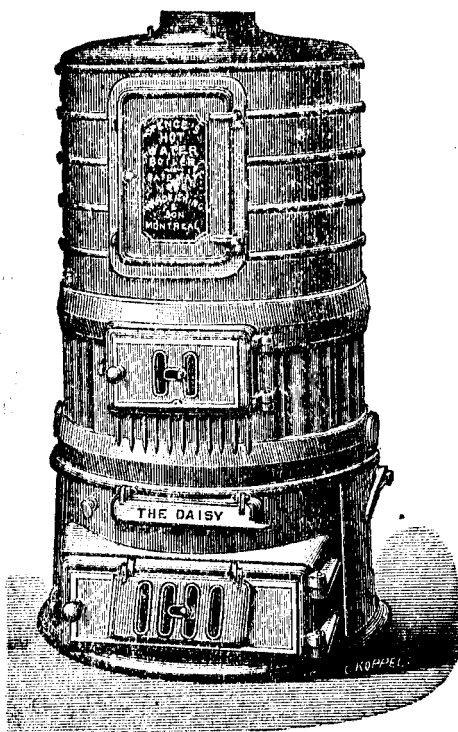


**\$2.00 pièce.**

**DOMINION FIRE EXTINGUISHER CO.**

**7 RUE ST-PIERRE, MONTREAL**

# FOURNAISES A EAU CHAUDE



## “Daisy”

— DE —

### 12 GROSSEURS

#### DIFFÉRENTES

POUR L'USAGE DES

Collèges, Couvents,

Eglises,

Ecoles publiques,

Edifices

— ET —

Résidences de toutes  
sortes.

**ASILE DES ALIÉNÉS.—(Hospice Saint-Jean de Dieu).**

**MM. WARDEN KING & SON,  
MONTRÉAL.**

Longue-Pointe, P. Q., 9 avril 1891.

MESSIEURS. — Nous avons actuellement en service dans les bâtisses de l'asile de la Longue-Pointe, quatorze de vos fournaises à eau chaude “DAISY” No 8. Durant l'hiver dernier, qui fut long et rigoureux, elles nous ont fait un bon service, étant économiques et faciles à diriger. Durant les vingt années passées nous nous sommes servis de différentes fournaises, et nous n'hésitons pas en disant qu'aucune ne nous ont donné la satisfaction et les résultats que nous avons eus avec la fournaise “DAISY ;” aussi la recommandons-nous en toute confiance aux personnes qui auraient besoin de fournaises à eau chaude, soit pour grandes ou petites bâtisses.

Votre dévouée,

SR THÉRÈSE DE JÉSUS,  
Supérieure provinciale.

**Demandez nos catalogues.**

## WARDEN KING & SON

637, rue Craig, Montréal

# NAPOLEON BOURASSA

S'OCCUPE AUJOURD'HU

D'Architecture religieuse, Plans d'églises, de Chapelles, etc.

Residence : No. 3, RUE DU PALAIS

SAINT-HYACINTHE

NOTA. — Tout projet de ce genre qu'on voudrait lui confier, devrait lui être soumis au moins six mois avant sa mise à l'œuvre.

---

## JAS. WALKER & CIE

MARCHANDS EN FERRONNERIE

236 et 243 Rue St-JACQUES et 543 Rue CRAIG

**MONTREAL**

Possèdent fournitures pour constructeurs, meubliers et bourreurs.

Une attention spéciale est donnée aux commandes du clergé.

120 — TELEPHONE BELL. — 1127

---



# MAURICE PERRAULT

ARCHITECTE


97 RUE ST-JACQUES

Banque du Peuple

Telephone 696.

MONTREAL. Can.

Spécialité : Edifices religieux et publics.



# AUX MESSIEURS DU CLERGE VIN DE MESSE

Nous apportons une attention toute particulière à l'importation directe, de Sicile et d'Espagne, de nos Vins de Messe. Les certificats authentiques que nous tenons et qui sont approuvés par Sa Grâce Monseigneur l'archevêque de Montréal, sont une garantie incontestable de leur pureté. Nous tenons aussi Huile d'Olive pour lampe de sanctuaire ainsi que Clerges approuvés.

**NUDON, HEBERT & CIE**, Importateurs de Vins et Liqueurs en Gros  
41 RUE ST-SULPICE ET 22 RUE DEBRESOLLES MONTREAL

## B. E. MCGALE PHARMACIEN 2123 RUE NOTRE-DAME

Le dimanche :

De 1 heure à 2 heures P. M.  
" 5 " à 6 " "  
" 8.30 " à 9.30 " "

MONTREAL

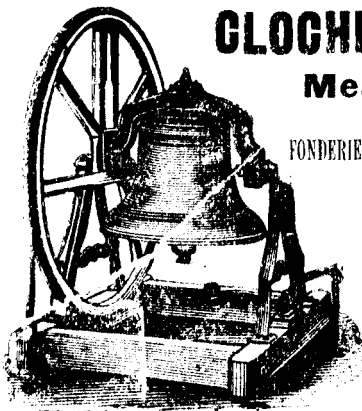
## VIGNOBLES CANADIENS Comté d'Essex, Ontario

Vin de Messe approuvé par Son Eminence le Cardinal Taschereau par Mgr Fabre et les autres évêques du Canada, employé dans presque tous les Evêchés de la puissance et aussi dans presque tous les collèges de la Province de Québec. Vin de Table de première qualité.

Satisfaction garantie. Nous expédions directement de nos caves. Pour prix et autres informations s'adresser à

**ERNEST GIRARDOT & CIE**, Propriétaires  
SANDWICH, Ont.

Nos vins sont aussi en vente chez MM. P. J. MONTREUIL, Lévis, P. Q. et L. J. TREMPE, Sorel, P. Q.



## GLOCHES POUR EGLISES

**Mears & Stainbank**

Etablis en 1570

FONDERIE DE CLOCHES DE WHITECHAPEL, (LONDRES ANG.)

**Meneely & Cie**

Etablis en 1826

WEST TROY, N. Y.

**HUGH RUSSEL**

AGENT

185 rue ST-JACQUES

Temple Building, MONTREAL

Des cloches avec inscriptions commémoratives conserveraient convenablement le souvenir des Noces de Diamant de Sa Majesté la Reine.

# COUTLEE FRERES

## MARCHANDS - TAILLEURS

A l'Enseigne du Gros Coq Doré

**1516, RUE NOTRE-DAME**

Coin de la rue Claude, près du Marché Bonsecours, **MONTREAL**

Hardes faites dans les derniers goûts. Habillements faits à ordre en dix heures d'avis.

Les départements de Chapeaux, Valises, Chaussures et Merceries, sont au complet et méritent l'attention des acheteurs.

G. A. FLAGEOL, Tailleur. GEORGES COUTLEE, Prop.  
N. BERTHIAUME, Gérant.

## F. ED. MELOCHE

Professeur à l'École des Arts de Montréal

Médaille à l'Exposition de Chicago, (1893)

**DECORATION D'EDIFICES PUBLICS, RELIGIEUX ET CIVILS**  
ARCHITECTURE — PEINTURE

*References : Au-delà de cinquante églises et chapelles décorées depuis 1880, dans toutes les parties du Dominion ; entre autres : Les église de N.-D. de Bonsecours, Ste-Cunégonde et St-Vincent de Paul à Montréal ; celles de Ste-Marie de la Beauce, St-Jean, P. Q., Winnipeg, Tignish, I.P.E., St-Philippe d'Argenteuil, des Jésuites à Québec, St-Albans, E. U. La cathédrale de Pembroke, le tableau de la cathédrale de Valleyfield, la chapelle du couvent du Saull-au-Récollet.*

TELEPHONE BELL 6478 Plans, Devis, Estimes et Expertises.

Domicile et Ateliers : No 184 rue Berri, **Montréal**

## JOS HUSBEREAU

PLOMBIER, FERBLANTIER  
Poseur d'Appareils à Eau Chaud  
de, Couvertures, Etc.

No 46, rue Ste-Marguerite, Montréal

## CHARLES A. BRIGGS

### CHAPELIER et MANCHONNIER

MAISON FONDÉE EN 1862

Chapeaux de Feutre, de Soie, Etc., Etc.

2097 RUE NOTRE-DAME.

# PHOENIX DE LONDRES

## CIE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE

Fondée en 1782.

Succursale Canadienne établie en 1804.

Réclamations payées pour dommages résultant de l'incendie depuis l'établissement de la Compagnie : Plus de \$100,000,000.

Bureau Principal ; No. 35, rue St-François-Xavier, Montréal.

PATERSON & SON, Agents Généraux

SIMÉON MONDOU,  
G. A. RAYMOND & CIE, }

Agents de la Section Française.

# LA ROYALE

**CIE D'ASSURANCE**  
Actif \$30,000.00

Wm. TATLEY, agent général

E. HURTUBISE et A. ST-CYR, agents du département français

Bureau principal: Coin de la Place d'Armes et de la rue Notre-Dame

## O. DEGUISE

**ENTREPRENEUR  
BRIQUETEUR**

**28 rue MONTANA**

M. O. DEGUISE se charge d'exécuter promptement tout travail en briques et en ciment à des prix modérés. Tel. Bell 7163

# Vins de Messe !

NOUS OFFRONS A MESSIEURS LES MEMBRES DU CLERGE

Un assortiment complet de

**VEILLEUSES, HUILE OLIVE pour Sanctuaire**

**VINS DE MESSE de Qualité Supérieure.**

Nous ne demandons qu'un essai. Ecrivez pour prix et échantillons

**LAPORTE, MARTIN & CIE,** No 79 a 75, rue St-Pierre, - Montréal, EPICIERS EN GROS

TELEPHONE BELL, 3040 TELEPHONE DES MARCHANDS 704.

## F. LEFEBVRE & CIE

**Peintres-Décorateurs**

MAISONS ET ENSEIGNES

Coloriage, Imitation et Tapissage. Lincrusta Walton une specialité

**103 RUE MANSFIELD, MONTREAL**

Nous avons décoré un grand nombre d'églises, parmi lesquelles : l'église de la Nativité, Hochelaga, St-Antoine, St-Gabriel, Lachine, la chapelle du séminaire de philosophie à Montréal etc., etc.

Téléphone Bell 1624.

Téléphone des Marchands 324.

## O. CAUCHON

**ENTREPRENEUR ET MARCHAND DE FERRONNERIES**

**324 RUE ST-LAURENT, MONTREAL**

Peinture, Huile, Vitres, etc. Grand assortissement de tapisserie de tous genres et de tous prix, depuis 3 cts en montant. Lampes de toutes sortes, les huiles de charbon, etc.

O. CAUCHON entreprend les ouvrages en Peinturage, Décorations, Blanchissage, Tapissage, Imitation, Etc.

Toute commande que l'on voudra bien lui accorder, tant à la ville qu'en dehors de la ville, sera exécutée dans les derniers goûts, et à des prix très

Une visite est sollicitée

# VICTOR THERIAULT

## Entrepreneur de Pompes Funebres

TOUJOURS EN MAINS :

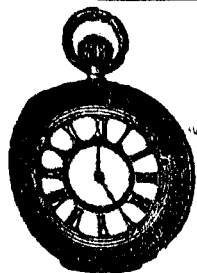
UN GRAND ASSORTIMENT DE CORBILLARDS

A vendre à des conditions très faciles.

16½ ET 18 RUE ST-URBAIN, MONTREAL

Téléphone 1399.

Spécialité, embaumer.



## A. MONGEAU

. . Horloger . .

BIJOUTIER, OPTICIEN

Et Graveur Général

42, RUE ST-LAURENT

Entre les rues Craig et Vitré

MONTREAL

## A. PALASCIO MARCHAND DE FER

En Gros et en Détail

Importateur de toutes espèces de Ferronneries pour construction d'Eglises, Collèges, Couvents et Résidences. Outils pour menuisiers, Charpentiers, Meubliers, etc., une spécialité.

390 RUE ST-JACQUES, 390.

“ AU BON MARCHÉ ”

## MAISON ALPHONSE VALIQUETTE

IMPORTATEUR DE

(Etabli en 1870)

Marchandises Françaises Anglaises et Américaines,  
Tapis et Fournitures de Maison.

Specialites : PRELARTS, 4, 6 et 8 verges de large

Prix spéciaux pour Couvents, Collèges et Communautés religieuses.

1883 et 1885 RUE NOTRE-DAME - MONTREAL

## N. SIMONEAU ELECTRICIEN

— PRATIQUE

Bureau : 2151 rue Notre-Dame - Montreal

Longue expérience dans la manufacture et le posage d'appareils électriques, réparations et ouvrages neufs de tout genre. Appareils électriques toujours en mains. Spécialité pour le posage de fil pour la lumière électrique.

28 Référence Archevêché de Montréal. TELEPHONE BELL 1275

# CHS DESJARDINS & CIE

1537 RUE STE-CATHERINE

FABRICANTS ET IMPORTATEURS DE —

## Chapeaux Romains

En Peluches françaises, en Soie, en Cachemire et en Futre.

AUSSI :

Nous avons constamment en main un assortiment très complet de **Pardessus en caoutchouc**, importé spécialement pour Messieurs du Clergé.

Nous sollicitons respectueusement une visite.

# CHS DESJARDINS & CIE

1537 RUE STE-CATHERINE

## J. B. LASNIER & FILS

FABRICANTS DE

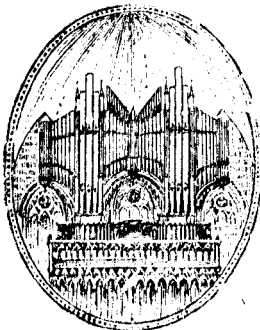
### Clerges de toutes dimensions

Fournisseurs de l'archevêché de Montréal et des principales maisons religieuses de la Province.

Importateurs des VINS de MESSE de SICILE d'ESPAGNE et d'ALGERIE

Tiennent comme spécialité L'HUILE D'OLIVE, les THES, les CAFES des MEILLEURS CRUS.

Adressez à J. B. LASNIER & FILS, Montréal ou Lévis



MAISON FONDÉE EN 1878.

## CASAVANT FRERES

### Facteurs d'Orgues

ST-HYACINTHE, P. Q.

*Orgues à Transmission Electrique, Pneumatique ou Tubulaire, Soufflerie Electrique et Hydraulique.*

RÉFÉRENCES : Orgues de N. D. de Montréal, (le plus grand du Canada), Cathédrale de Montréal, Cathédrale d'Ottawa, Cathédrale de St-Hyacinthe, N.D. de St-Hyacinthe, St-Joseph d'Ottawa, St-Patrice, Montréal, St-Anne de Beauport.

Orgues d'occasion à vendre à bonne composition.